2018-19 年度「青年內地實習資助計劃」
收支報告
(必須在整項實習計劃完成後三個月內向工作小組提交)

致： 香港添馬添美道 2 號政府總部西翼 13 樓
青年事務委員會秘書處

甲部 實習計劃概要

實習計劃編號：HAB/CA1/7-5/3(2018-19) (61)

實習計劃名稱：「敢創．夢將來」北京創新企業實習計劃 2018

（i）目的地：北京

（ii）實習日期及日數（由出發至回到本港）： 8/6/2018-8/7/2018 (31 日)

（iii）參加實習計劃的本港青少年**總數目**： 40 人
[為下列(a)項及(b)項總和]
(a) 以組員身分參加實習計劃數目： 32 人;

(b) 以組長身分參加實習計劃數目： 8 人;

[備註：若以組員身分參加，應未曾參加過本資助計劃 2017-18 年度及 2018-19 年度的任何內地實習計劃；若以組長身分參加，則不受上述要求所限，但組長人數應佔實習計劃實際總合資格的參加者人數不多於 20%。]

（iv）隨團工作人員數目: 香港工作人員 3 人 ; 內地工作人員 人

（如以上(i)至(iv)項與提交申請時所申報的資料不同，請註明原因及何時徵得青年內地交流及實習工作小組同意此項修改）

乙部 實習計劃收入

實習計劃收入	
項目	款額($)
青年內地交流及實習工作小組已發放的預支撥款	520,695.00
參加者收費 (1,880 元 x 40 名參加者)	75,200.00
團體自行撥款	57,100.00
其他贊助（請詳列來源及款額）	/
☑ 有待工作小組發放之剩餘撥款 ☐ 團體將退還香港特別行政區政府之款額 (請在適當的方格加上"✓")	327,928.16
總計：	980,923.16

丙部　實習計劃支出

	支出項目	預算支出($)	實際支出($)	資助額($)	附註 (如適用)
A.實習體驗計劃					
a.	香港往返北京機票	120,000.00	96,000.00	0.00	A01
b.	內地食宿、交通、考察	816,000.00	640,000.00	620,000.00	
	總額 (A):	**936,000.00**	**736,000.00**	**620,000.00**	
B.在港配套活動					
a.宣傳					
1	海報	7,800.00	7,800.00	7,800.00	B1.01
2	單張	4,200.00	4,200.00	4,200.00	B1.02
3	郵費	1,480.00	1,480.00	1,480.00	B1.03
4	郵寄信封	1,400.00	1,400.00	1,400.00	B1.04
5	Facebook 廣告	10,000.00	10,000.00	10,000.00	B1.05
6	義工津貼	1,950.00	1,950.00	1,950.00	B1.06-B1.08
	小計：	**26,830.00**	**26,830.00**	**26,830.00**	
b. 啟程前簡介會暨「傳統·創新」行業工作坊					
1	行業分享嘉賓	5,000.00	5,000.00	5,000.00	B2.01
2	實習同學經驗分享津貼	1,200.00	1,200.00	1,200.00	B2.02
3	租用場地及相關設施	5,000.00	4,800.00	4,800.00	B2.03
4	佈置場地、物資	2,000.00	2,000.00	2,000.00	B2.04
5	簡介會及工作坊資料印刷	2,000.00	2,000.00	2,000.00	B2.05
6	簡介會及工作坊場刊印製	1,920.00	1,600.00	1,600.00	B2.06
7	活動橫額	800.00	800.00	800.00	B2.07
8	義工津貼	650.00	650.00	650.00	B2.08
9	雜費	2,000.00	685.50	685.50	B2.09-B2.11
10	公眾責任保險	2,500.00	600.24	600.24	B2.12
11	計劃資料手冊(團刊)	2,150.00	1,600.00	1,600.00	B2.13
12	個人學習紀錄手冊	2,000.00	2,000.00	2,000.00	B2.14
13	組旗	240.00	240.00	240.00	B2.15
	小計：	**27,460.00**	**23,175.74**	**23,175.74**	
c. 「勇創．夢將來」訓練營(2 日 1 夜)					
1	歷奇及外展導師	10,000.00	6,000.00	6,000.00	B3.01
2	創業導師	8,000.00	3,500.00	3,500.00	
3	營地住宿	4,300.00	2,451.00	2,451.00	B3.02
4	營內膳食	6,450.00	3,061.00	3,061.00	B3.03
5	來回旅遊巴士	3,600.00	3,000.00	3,000.00	B3.04
6	租用場地及相關設施	3,000.00	3,000.00	3,000.00	B3.05
7	佈置場地、物資	2,000.00	2,000.00	2,000.00	B3.06
8	訓練營資料印刷	1,500.00	1,500.00	1,500.00	B3.07
9	訓練營營刊	1,920.00	1,600.00	1,600.00	B3.08
10	活動橫額	800.00	800.00	800.00	B3.09
11	義工津貼	1,300.00	1,300.00	1,300.00	B3.10-B3.11
12	雜費	2,500.00	0.00	0.00	/
13	競賽嘉許獎項	1,200.00	1,200.00	1,200.00	B3.12
14	活動意外保險	2,500.00	0.00	0.00	/

	小計：	51,570.00	30,012.24	30,012.24	
d. 授旗儀式暨「一國兩制」座談會					
1	「一國兩制」講者費用	2,500.00	2,500.00	2,500.00	B4.01
2	租用場地及相關設施	5,000.00	4,800.00	4,800.00	B4.02
3	佈置場地、物資	2,000.00	2,000.00	2,000.00	B4.03
4	簡介會及工作坊資料印刷	2,000.00	2,000.00	2,000.00	B4.04
5	活動橫額	800.00	800.00	800.00	B4.05
6	義工津貼	650.00	650.00	650.00	B4.06
7	雜費	2,000.00	1,262.50	1,262.50	B4.07-B4.09
8	公眾責任保險	2,500.00	600.24	600.24	B4.10
	小計：	17,450.00	14,612.74	14,612.74	
e. 組長會					
1	茶點招待	400.00	347.00	347.00	B5.01
2	資料印刷	300.00	300.00	300.00	B5.02
3	雜費	300.00	196.00	196.00	B5.03
	小計：	1,000.00	843.00	843.00	
f. 成果分享會					
1	租用場地及相關設施	5,000.00	4,800.00	4,800.00	B6.01
2	佈置場地、物資	2,000.00	2,000.00	2,000.00	B6.02
4	成果分享會資料印刷	2,000.00	2,000.00	2,000.00	B6.03
6	成果分享會場刊印製	3,500.00	3,000.00	3,000.00	B6.04
5	活動橫額	400.00	400.00	400.00	B6.05
8	義工津貼	975.00	975.00	975.00	B6.06
9	雜費	2,000.00	1,820.00	1,820.00	B6.07-B6.08
3	計劃嘉許獎項及證書	3,200.00	3,000.00	3,000.00	B6.09
7	計劃問卷印刷	140.00	140.00	140.00	B6.10
10	公眾責任保險	2,500.00	500.20	500.20	B6.11
	小計：	21,715.00	18,635.20	18,635.20	
g. 內地創新產業發展及就業分享(5 次)					
1	租用場地及相關設施	15,000.00	15,000.00	15,000.00	B7.01-B7.05
2	佈置場地、物資	10,000.00	10,000.00	10,000.00	B7.06-B7.10
3	分享資料印刷	5,000.00	5,000.00	5,000.00	B7.11-B7.15
5	成果分享會場刊印製	12,000.00	12,000.00	12,000.00	B7.16
4	活動橫額	2,000.00	2,000.00	2,000.00	B7.17-B7.21
6	義工津貼	1,300.00	1,300.00	1,300.00	B7.22
7	雜費	10,000.00	3,914.00	3,914.00	B7.23-B7.28
8	公眾責任保險	12,500.00	600.24	600.24	B7.29
	小計：	67,800.00	49,814.24	49,814.24	
	總額(B):	213,825.00	163,923.16	163,923.16	
C.工作人員於內地提供支援的安排					
1	工作人員香港往返北京交通	9,000.00	7,200.00	0.00	A01
2	工作人員內地食宿、交通、考察	58,500.00	48,000.00	46,500.00	
	總額(C):	67,500.00	55,200.00	46,500.00	

D.實內考察、聯繫、租用面試場地					
1	北京實習考察	5,000.00	4,800.00	1,500.00	D01
2	與內地聯繫費用(信件來往)	200.00	0.00	0.00	/
3	租用面試場地 (100/每小時)	10,000.00	12,000.00	7,700.00	D02
	總額(D):	**15,200.00**	**16,800.00**	**9,200.00**	
E.核數報告					
1	核數報告	9,000.00	9,000.00	9,000.00	E01
	總額(E):	**9,000.00**	**9,000.00**	**9,000.00**	
	總額 (A+B+C+D):	**1,241,525.00**	**980,923.16**	**848,623.16**	

- 收入與支出的總計必須相同。
- 收入與支出必須以港幣為計算單位，如個別開支是以其他貨幣支付，請附上兌換貨幣的匯率單據。
- 如填妥之收支報告有任何修改之處，請在旁簽署確認。
- 所有收據必須由活動計劃負責人簽署及團體蓋章核實。

上述實習計劃支出報告及單據等已由獨立執業會計師/註冊核數師核實。

丁部　聲明

本團體謹此證明：

(1) 上述資料全屬正確無誤，同時上列所有其他收入來源及贊助金額，並無任何遺漏；

(2) 上列的各項支出只供進行上述活動之用，並屬合理及為有關活動所需；及

(3) 有關活動並無賺取任何利潤。

本團體現申請發還剩餘撥款如下：－

青年內地交流及實習工作小組撥款總額	$ 848,623.16
已收妥的預支撥款	$ 520,695.00
待發放的剩餘撥款 (或須退還香港特別行政區政府的款額)	$ 327,928.16

請用劃線支票發放剩餘撥款予下列團體－

香港多媒體設計協會有限公司 Hong Kong Multimedia Design Association Limited

收款團體必須與獲資助團體有關註冊文件名稱相同。(**請用中文和英文填寫收款團體名稱**)

團體名稱：香港多媒體設計協會有限公司、香港專業人士(北京)協會

團體地址：柴灣康民街 2 號康民工業中心 7 樓 3B 室

活動計劃負責人姓名：黃玲敏　簽署：

團體負責人姓名：楊景欣　簽署：

聯絡電話：6032 5379

傳真：/

電郵：marva@hkmmda.org

團體印鑑：

日期：2019/2/28

請在適當的方格加上"✓"

備註：

1. 活動計劃負責人所提供的資料，只用於與青年內地實習資助計劃有關的事宜。
2. 如團體未能提供所需資料，青年內地交流及實習工作小組可能無法發放剩餘撥款。
3. 活動計劃負責人有權查詢及修正此等資料。查詢請電 3509 8147 與青年內地交流及實習工作小組秘書處聯絡。
4. 團體須於工作小組完成審核《舉辦實習計劃及使用撥款守則》第 59 段所述的報告及文件後的一個月內，把經由獨立執業會計師/註冊核數師核實的收支報告上載至互聯網並存放不少於一年。團體須向工作小組提交上載至互聯網的網址/連結(例如是團體的官網連結或 Google 雲端硬碟、Dropbox、Microsoft OneDrive 等)及上載日期。此外，獲資助團體須於工作小組完成審核收支報告後起計三年內，因應公眾人士的書面要求而提供收支報告供查閱。
5. 香港特別行政區政府將會成立青年發展委員會，負責監察青年發展政策的制訂和協調，並督導相關政策局和部門推動青年發展工作。現行的青年事務委員會將會納入青年發展委員會。因此，本資助計劃內所有關於青年事務委員會及工作小組的內容和其可行使的權力，日後將會由青年發展委員會及/或其轄下小組全權繼承及管理。
6. ***請確保活動計劃負責人的簽署與撥款接納書及預支撥款申請書上的簽署相同；團體負責人的簽署與保證人承納書的簽署相同；及團體印鑑與撥款接納書上及預支撥款申請書的印鑑相同。***